

DIN EN 4856:2020-02 (D/E)

Drehflügler - Notfallbeatmungssystem (EBS) - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung; Deutsche und Englische Fassung EN 4856:2018

Rotorcraft - Emergency Breathing Systems (EBS) - Requirements, testing and marking; German and English version EN 4856:2018

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Klassifizierung.....	9
4.1 Auslegungsarten	9
4.1.1 Druckluft-EBS	9
4.1.2 Kreislaufatemgerät-EBS.....	10
4.1.3 Hybrides Kreislaufatemgerät-EBS	10
4.2 Leistungsstufen.....	11
4.2.1 EBS der Kategorie A.....	11
4.2.2 EBS der Kategorie B.....	11
5 Leistungsanforderungen.....	11
5.1 Allgemeines	11
5.2 Auslegung.....	11
5.3 Werkstoffe	12
5.4 Kompatibilität	13
5.5 Atemleistung.....	13
5.5.1 Allgemeines	13
5.5.2 Atemarbeit.....	13
5.5.3 Atemdrücke.....	14
5.5.4 Hydrostatisches Ungleichgewicht.....	14
5.5.5 Extrem kalte Wassertemperaturen.....	14
5.6 Sicherheitseinrichtungen	14
5.7 Einsatz.....	14
5.8 Bedienfreundlichkeit und Beweglichkeit in Wasser	15
5.9 Auftrieb.....	15
5.10 Kaltwasser-Leistung.....	15
6 Prüfung	16
6.1 Sichtprüfung.....	16
6.2 Nennwerte und Toleranzen	16
6.3 Prüfung magnetischer Eigenschaften	16
6.4 Temperaturwechselbeanspruchung.....	16
6.5 Atemleistung.....	17
6.6 Atemvolumen der Gegenlunge.....	19
6.7 Auftrieb.....	20
6.8 Ergonomische Leistung	20
6.8.1 Allgemeines	20
6.8.2 Testpersonen	21
6.8.3 Einsatz.....	23

6.8.4	Benutzerfreundlichkeit, Beweglichkeit und Flucht aus dem Hubschrauber.....	23
6.8.5	Fluchtauftrieb.....	25
6.9	Kaltwasser-Leistung.....	26
6.10	Kompatibilität der Besatzungsausrüstung.....	27
6.11	Berichterstattung.....	28
7	Kennzeichnung.....	28
8	Durch den Hersteller bereitgestellte Informationen.....	29
Anhang A (normativ) Bemessung der Atemanstrengung.....		30
A.1	Anweisung.....	30
Literaturhinweise.....		31

Contents

	Page
European foreword.....	3
Introduction.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions.....	6
4 Classification.....	8
5 Performance requirements.....	10
6 Testing.....	15
7 Marking.....	27
8 Information supplied by the manufacturer.....	28
Annex A (normative) Rating of breathing effort.....	29